

# Inhalt

Vorwort .....	V
I Einführung	
II Kommentar	
1. Einleitung zum Kommentar .....	9
1.1 Anlage des Kommentars .....	9
1.2 Sedulius <i>poeta</i> und das <i>carmen paschale</i> .....	13
1.3 Einleitung zu <i>carmen paschale</i> 5,1–163 .....	22
1.3.1 Die Gliederung von <i>carm. pasch.</i> 5,1–163 .....	25
2. Text und Übersetzung .....	36
3. <i>Carm. pasch.</i> 5,1–19: Heilsplan Gottes und Verherrlichung Christi .....	47
4. <i>Carm. pasch.</i> 5,20–31: Die Fußwaschung .....	77
5. <i>Carm. pasch.</i> 5,32–58: Das letzte Abendmahl und die Verwünschung des Judas .....	97
5.1 Einsetzung des Abendmahls und Ergreifung des Judas durch den Teufel (5,32–42) .....	97
5.2 Der Lohn des Judas und seine Verwünschung (5,43–58) .....	112
6. <i>Carm. pasch.</i> 5,59–82: Verrat und Gefangennahme Jesu .....	135
6.1 Apostrophe und Verwünschung des Judas (5,59–68) .....	135

6.2	Heilung des Kriegsknechts (5,69–78) .....	152
6.3	Jesus kündigt die Verleugnung durch Petrus an (5,79–82) .....	166
7.	Carm. pasch. 5,83–103: Verhör durch Kaiphas und erste Mißhandlung Jesu .....	171
8.	Carm. pasch. 5,104–112: Verleugnung Jesu durch Petrus .....	201
9.	Carm. pasch. 5,113–138: Der tiefe Sturz des Judas <i>apostata</i> .....	211
10.	Carm. pasch. 5,139–63: Prozeß Jesu vor Pilatus .....	241

### III Bibeldichtung als poetische Erbauung

Einleitung .....	289
1. Sedulius als <i>paraphrastes</i> .....	297
1.1 Zur antiken Theorie der Paraphrase .....	297
1.1.1 Paraphrasearten .....	299
1.1.2 Paraphrase nach Quintilians <i>institutio oratoria</i> .....	301
1.2 Sedulius <i>paraphrastes</i> .....	305
1.2.1 Seine Theorie – epist. 2 .....	306
1.2.2 Seine Praxis – Das <i>opus paschale</i> als Paraphrase des <i>carmen paschale</i> .....	311
1.3 Sedulius und die Gattung Paraphrase – ein Resümee .....	321
2. Bibeldichtung zwischen Paraphrase und <i>aedificatio</i> : Die <i>Evangeliorum libri quattuor</i> des Juvenius .....	327
2.1 Zur Methodik einer paraphrastischen Textanalyse ....	330
2.2 Die paraphrastische Technik in Juvenius 4,586–625 ...	335
2.3 Die <i>Evangeliorum libri quattuor</i> zwischen Paraphrase und <i>aedificatio</i> .....	346
3. <i>aedificatio</i> und Poesie – zu einer Annäherung .....	351
3.1 <i>aedificatio</i> bei den Kirchenvätern .....	351
3.2 <i>aedificatio</i> , Literatur und Poesie .....	359

4.	Bibeldichtung als <i>aedificatio</i> : Das <i>carmen paschale</i> des Sedulius .....	369
4.1	Poetologische Begründung und Struktur des <i>carmen paschale</i> .....	369
4.1.1	Abgrenzung von der Gattung Epos .....	370
4.1.2	Sedulius <i>Daviticus</i> – der Psalter als Typos des <i>carmen paschale</i> .....	373
4.1.3	Die Heilsgeschichte als Leitmotiv des <i>carmen paschale</i> .....	379
4.2	Pilatus vor Jesus: Analyse von <i>carm. pasch.</i> 5,139–163 .....	389
4.2.1	Die Umarbeitung und ihre biblische Vorlage .....	392
4.2.2	Die Funktion der Zusätze .....	397
4.2.3	Die Adressatenorientierung .....	400
4.2.4	<i>carmen paschale</i> 5,139–63 und die poetisch-literarische Technik des Sedulius .....	406
4.3	Bibeldichtung im Kontext .....	408
4.3.1	Die biblische <i>historia</i> zwischen paraphrastischer Technik und christlicher <i>narratio</i> .....	409
4.3.2	Das <i>carmen paschale</i> als Medium geistig-spiritueller Schriftauslegung .....	421
4.3.3	Bibeldichtung zwischen Katechese und Paränese .....	433
5.	Sedulius <i>poeta christianissimus</i> : Poetische <i>aedificatio</i> als bibeldichterisches Grundmuster .....	461
5.1	Literarische Implikationen des heilsgeschichtlichen Sujets und der erbaulichen Ausrichtung .....	461
5.2	Poetische <i>aedificatio</i> als literarisches Grundmuster des <i>carmen paschale</i> .....	470
	Abkürzungsverzeichnis .....	483
	Literaturverzeichnis .....	487
	Personenregister .....	511
	Sachregister .....	515
	Stellenregister .....	528